conforme a Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH)

conforme a Reglamento (UE) N°453/2010

SOLO-WARTUNGS+PFLEGESPRAY

 No. del artículo:
 2254SO
 Revisión: 25.02.2014
 46138 ES

 Fecha de edición:
 14.04.2014
 Fecha de emisión:
 página:1 / 8

 versión:
 2.0
 25.04.2013

1. SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificadores del producto:

No. del artículo (productor / proveedor): 2254SO

Identificación de la substancia o del preparado: SOLO-WARTUNGS+PFLEGESPRAY

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos relevantes identificados

Consulte la información técnica

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante / Suministrador:

SOLO Kleinmotoren GmbH Stuttgarter Str. 41 71069 Sindelfingen ALEMANIA

Teléfono: +49 (0) 7031/301-199 Telefax: +49 (0) 7031/301-195

Servicio responsable de la información (Producto securidad):

Teléfono: +49 (0) 7161/802-297

Número de llamada de socorro: Teléfono: +49 (0) 7161/802-400

2. SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

clasificación según el reglamento de la UE 1272/2008 (CLP):

La mezcla esta clasificada como peligrosa según el reglamento (UE) no. 1272/2008 [CLP].

Flam, Aerosol 1 / H222 Aerosoles inflamables: Aerosol extremadamente inflamable.

Clasificación según las lineas directrices 67/548/UEE o 1999/45/UE

La preparación esta clasificada como peligrosa según las líneas directrices 1999/45/EG.

F+; R12 Extremadamente inflamable Extremadamente inflamable

R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetaje (CLP)

Pictograma de peligro



Peligro

Indicaciones de peligro:

H222 Aerosol extremadamente inflamable.

H229 Advertencia: el contenido del recipiente se encuentra bajo presión. Peligro de reventar el recipiente.

Indicaciones de seguridad:

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P210 Mantener alejado de fuentes de calor/chispas/llama abierta/superficies calientes. - No fumar.

P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
P251 Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después del uso.

P410 + P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50°C/122°F.

contiene:

n.a.

Características de peligro suplementarias (UE):

EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Etiquetaje (67/548/CEE o 1999/45/CE)

conforme a Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH)

conforme a Reglamento (UE) N°453/2010

SOLO-WARTUNGS+PFLEGESPRAY

No. del artículo: 2254SO Fecha de edición: 14.04.2014 versión: 2.0 Revisión: 25.02.2014 Fecha de emisión: 25.04.2013 46138 ES página:2 / 8



F+ Extremadamente inflamable

Indicaciones de peligro:

12 Extremadamente inflamable

66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Indicaciones de seguridad:

2 Manténgase fuera del alcance de los niños.

16 Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

24 Evítese el contacto con la piel.

51 Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

contiene:

n.a.

Etiquetado especial de preparaciones específicas:

96 Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a

50 °C. No perforar ni quemar, incluso después de usado.

97 No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente. Manténgase alejado de cualquier fuente de

ignición - No fumar. Manténgase fuera del alcance de los niños.

2.3. Otros peligros

Resultados de la valoración PBT y mPmB: No aplicable.

3. SECCIÓN 3: Composición/ información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Especificación química (preparación)

Descripción: Preparación con gas a presión.

Componentes peligrosos:

clasificación según el reglamento de la UE 1272/2008 (CLP):

EU-número:	REACH-no.:	0/
CAS Nº: Número de identificación - UE:	Determinación química: clasificación:	% en peso Comentario:
918-481-9	01-2119457273-39 hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <2% aromáticos Asp. Tox. 1 H304	25 - 100
203-448-7 106-97-8 601-004-00-0	butano Flam. Gas 1 H220 / Press. Gas	25 - 100
200-827-9 74-98-6 601-003-00-5	propano Flam. Gas 1 H220 / Press. Gas	2,5 - 5
265-159-2 64742-56-9	01-2119480132-48 destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolvente Asp. Tox. 1 H304	2,5 - 5

Clasificación según las lineas directrices 67/548/UEE o 1999/45/UE

EU-número:	REACH-no.:	
CAS Nº:	Denominación de la substancia peligrosa:	% en peso
Número de identificación - UE:	clasificación:	Comentario:
918-481-9	01-2119457273-39 hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <2% aromáticos Xn; R65 / R66	25 - 100
203-448-7		25 - 100
106-97-8	butano	
601-004-00-0	F+; R12	
200-827-9		2,5 - 5
74-98-6	propano	
601-003-00-5	F+; R12	

Advertencias complementarias

conforme a Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH)

conforme a Reglamento (UE) N°453/2010

SOLO-WARTUNGS+PFLEGESPRAY

No. del artículo: 2254SO Fecha de edición: 14.04.2014 versión: 2.0 Revisión: 25.02.2014 Fecha de emisión: 25.04.2013 46138 ES página:3 / 8

Texto de las frases-R: ver bajo párrafo 16. Texto de las frases-H: ver bajo párrafo 16.

4. SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios:

Informaciones generales:

Al aparecer síntomas o en caso de duda preguntar a un médico. En caso de pérdida de conocimiento no administrar nada por la boca, acostar al afectado en posición lateral estable y preguntar a un médico. Quitarse inmediatamente la ropa sucia y guardar fuera de peligro.

En caso de inhalación

Llevar la persona afectada al aire libre. Colocar la víctima en posición de reposo y mantenerla abrigada.

Después del contacto con la piel:

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón.

Después de contacto con los ojos:

En caso de entre el producto en los ojos lavar inmediatamente el ojo abierto con mucha agua por lo menos durante 5 minutos. Consultar a continuación al oculista.

En caso de ingestión:

Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber agua en abundancia. Consultar inmediatamente al médico. Mantener a la víctima en posición de reposo. No provocar el vómito.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados:

Al aparecer síntomas o en caso de duda preguntar a un médico.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento:

No existen informaciones.

5. SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

espuma resistente al alcohol, Polvo extintor, Dióxido de carbono.

Medios de extinción no recomendables por motivos de seguridad:

Chorro completo de agua.

5.2. Riesgos específicos que resultan de la exposición a la sustancia, sus productos de combustión y gases producidos:

En caso de incendio se forma denso humo negro. Productos de descomposición peligrosos: monóxido de carbono, Dióxido de carbono. La respiración de productos de descomposición peligrosos puede causar daños de salud graves.

5.3. Equipo especial de protección en caso de incendio:

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

Indicaciones complementarias:

Refrescar con agua los recipientes cerrados que se encuentran en las cercanías del foco de incendio. No dejar llegar el agua de extinción a canalización o al medio acuáticos.

6. SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8. Asegurar una ventilación adecuada. Eliminar toda fuente de ignición.

6.2. Precauciones de protección del medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Si el producto contamina lagos, ríos o alcantarillas, informar a las autoridades apropiadas de acuerdo a las regulaciones locales.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Material desbordado limitar y evacuar con material absorbente incombustible (p.e. arena, tierra, vermiculita, tierra infusoria) según las ordenanzas locales, juntar en recipientes previstos (ver capítulo 13). Efectuar una limpieza posterior con detergentes. No emplear disolventes.

6.4. Referencia a otras secciones

Respetar las disposiciones de seguridad (ver capítulo 7 y 8).

7. SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

conforme a Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH)

conforme a Reglamento (UE) N°453/2010

SOLO-WARTUNGS+PFLEGESPRAY

No. del artículo: 2254SO Fecha de edición: 14.04.2014 versión: 2.0 Revisión: 25.02.2014 Fecha de emisión: 25.04.2013 46138 ES página:4 / 8

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Informaciones para manipulación segura

Seguir las disposiciones legales de protección y seguridad. Protección individual: véase capítulo 8. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Manipúlese y ábrase el recipiente con prudencia. Procurar buena ventilación de los locales. Evitar la formación de aerosoles.

Protección contra incendios y explosiones:

Hay que evitar una concentración de vapor inflamable y explosivo en el aire así como sobrepasar el valor límite del lugar de trabajo. Utilizar el material solo donde se puedan mantener alejados de lúz encendida, fuego y otras fuentes inflamables. Aparatos eléctricos se tienen que proteger según el estandard aprobado. Al cambiar de envase utilizar exclusivamente tuberías puestas a tierra . Es aconsejable utilizar ropa y calzado antiestáticos. Utilizar herramientas que no provoquen chispas. En la cámara de gas de majejas cerradas se pueden acumular, sobre todo con acción térmica, vapores de soluciones inflamables. Se bede mantener lejos focos de ignicio y fuego.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones para almacenes y recipientes:

Protegerse contra: Helada. Proteger del calor y de las radiaciones solares directas. Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.

7.3. Usos específicos finales

Respetar la ojas técnicas.

8. SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

EU-número:	Descripción:	tipo:	Valor límite	unidad
CAS Nº:			STEL (EC) TWA (EC)	
203-448-7	butano		1935	mg/m3
106-97-8		ES	800	ppm

Advertencias complementarias

TWA (EC): Valor límite del lugar de trabajo

STEL (EC): Valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo

8.2. Controles de la exposición

véase capítulo 7. No hay que tomar más medidas.

Controles de la exposición profesional:

Protección respiratoria:

Si la concentración de disolventes sobre pasa el valor límite del lugar de trabajo, hay que utilizar una mascara respiratoria adecuada y autorizada para este objeto. En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.

Protección de las manos:

Para uso prolongado o repetido se debe usar el material de guantes: NBR (Goma de nitrilo). Hay que respetar el tiempo de rotura y los atributos de hinchamiento del material. Productos de guantes recomendables: DIN EN 374. Cremas protectoras pueden ayudar a proteger partes expuestas de la piel. Tras contacto no utilizar la crema.

Protección ocular:

Gafas de protección herméticas.

Protección corporal:

Ropa protectora.

Medidas de protección:

Después del contacto con la piel lavarse bien con agua y jabón o utilizar un purgante adecuando. Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

Controles de la exposición del medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. véase capítulo 7. No hay que tomar más medidas.

9. SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Características físicas:

Forma/estado: Aerosol
Color amarronado
Olor: típico

Datos básicos relevantes de seguridad unidad Método Comentario:

conforme a Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH)

conforme a Reglamento (UE) N°453/2010

SOLO-WARTUNGS+PFLEGESPRAY

No. del artículo: 2254SO Fecha de edición: 14.04.2014 versión: 2.0 Revisión: 25.02.2014 Fecha de emisión: 25.04.2013 46138 ES página:5 / 8

Punto de inflamabilidad:n.a.límite Inferior de explosividad:0,6Vol-%Umbral máximo de explosión:10,9Vol-%

Presión de vapor (a temperatura en °C) n.b.

Densidad en, a 20 °C: 0,82 g/cm³ DIN 51757

Solubilidad en agua (g/l): insoluble pH (a temperatura en °C): 20 n.a. Viscosidad (a temperatura en °C): 20 n.a. temperatura de ebullición/zona de ebullición: n.b. Pourpoint: n.a. VOC % en peso: 84,0

9.2. Otros datos:

No existen informaciones.

10. SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No existen informaciones.

10.2. Estabilidad química

Estable bajo aplicación de las normas y almacenaje recomendados. Otras informaciones sobre almacenaje correcto: véase capítulo 7

10.3. Materias que deben evitarse

Para evitar reacciones exotérmicas, tener lejos de ácidos fuertes, bases fuertes y agentes oxidantes fuertes

10.4. Condiciones que deben evitarse

Estable bajo aplicación de las normas y almacenaje recomendados. Otras informaciones sobre almacenaje correcto: véase capítulo 7 A temperaturas elevadas, pueden formarse productos de descomposición peligrosos.

10.5. Materiales incompatibles

No existen informaciones.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

A temperaturas elevadas, pueden formarse productos de descomposición peligrosos, tal como: dióxido de carbono, monóxido de carbono, humo, oxidos nítricos.

11. SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad extrema

hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <2% aromáticos

oral, LD50, Rata: > 5000 mg/kg

hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <2% aromáticos

dérmica, LD50, Conejo: > 5000 mg/kg

hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <2% aromáticos

por inhalación (vapores), LC50, Rata: > 4951 mg/l (4 h)

Efecto de irritación y cauterización

No hay datos toxologicos.

Sensibilización

No hay datos toxologicos.

Toxicidad específica en determinados órganos

No hay datos toxologicos.

Peligro por aspiración:

destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolvente

Peligro por aspiración

hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <2% aromáticos

Peligro por aspiración

Efectos-CMR (cancerígeno, cambio de la masa hereditaria y damnificar la capacidad reproductoria)

No hay datos toxologicos.

Experiencias sacadas de la práctica

conforme a Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH)

conforme a Reglamento (UE) N°453/2010

SOLO-WARTUNGS+PFLEGESPRAY

No. del artículo: 2254SO Fecha de edición: 14.04.2014 versión: 2.0 Revisión: 25.02.2014 Fecha de emisión: 25.04.2013 46138 ES página:6 / 8

Observaciones diversas:

Guardando las normas generales de trabajo e higiene industrial, no hayriesgo de tratar este producto para los trabajadores. Un contacto prolongado/frecuente con la piel, puede privar a la piel de su sebo y provocar dermatitis.

Valoración sentificada de las características de CMR:

Los componentes de esta preparación no cumplen con los criterios de las categorias CMR 1 o 2.

No existen indicaciones sobre la propia preparación. La preparación fue apreciada según el método convencional de las directrices de preparación 1999/45/UE y clasificada según los peligros tóxicos. Detalles ver en el capitulo 2 y 15.

12. SECCIÓN 12: Información ecológica

Apreciación total:

No existen indicaciones sobre la propia preparación.

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

12.1. Toxicidad

hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <2% aromáticos

Toxicidad para dafnien, EC50, Daphnia magna: 1000 mg/l (48 h)

Largo tiempo Ecotoxicidad

destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolvente Toxicidad para las algas, NOEC, Pseudokirchneriella subcapitata: > 100 mg/l

12.2. Persistencia y degradabilidad

Método: OECD 201

No hay datos toxologicos.

12.3. Potencial de bioacumulación

destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolvente

Coeficiente de distribución (n-octanol/agua) (log P O/W): > 3,5

Factor de bioconcentración (FBC):

No hay datos toxologicos.

12.4. Movilidad en el suelo

No hay datos toxologicos.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Los componentes de esta preparación no cumplen con los criterios para la clasificación como PBT o vPvB.

12.6. Otros efectos negativos

La preparación fue evaluada según el método convencional de las líneas directrices (1999/45UE) y no clasificada como peligrosa para el medio ambiente.

13. SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación apropiada / Producto

Recomendación:

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Evaciación según la orden de la UE 75/442/UE y 91/689/UE sobre residuos y sobre residuos peligrosos in las versiones actules correspondientes.

Lista de proporciones para clave de residuos/calificación de residuos según EAKV:

La coordinación de los números de clave de los residuos/ marcas de residuos según EAKV hay que efectuarla espedíficamente de ramo y proceso.

150104 Envases metálicos

Embalaje:

Recomendación:

Los recipientes limpiados deben ser reciclados Los envases no vaciados reglamentariamente son residuos especiales.

14. SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1. **UN No.:**

1950

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Transporte por via terrestre (ADR/RID): DRUCKGASPACKUNGEN, entzündbar

conforme a Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH)

conforme a Reglamento (UE) N°453/2010

SOLO-WARTUNGS+PFLEGESPRAY

2254SQ 46138 FS No. del artículo: Revisión: 25.02.2014 Fecha de edición: 14.04.2014 Fecha de emisión: página:7/8 versión: 25.04.2013

Transporte marítimo (IMDG): **AEROSOLS**

AEROSOLS, FLAMMABLE Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR):

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

2.1

14.4. Grupo de embalaje:

n.a.

14.5. Peligros para el medio ambiente:

Transporte por via terrestre (ADR/RID) n.a. Marine pollutant: n.a.

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Transportar siempre en recipientes cerrados, derechos y seguros. Asegurarse, que las personas que transportan el producto saben lo que hay que hacer en caso de accidente o vertimiento.

Informaciones para manipulación segura: ver partes 6 - 8

Informaciones adicionales:

Transporte por via terrestre (ADR/RID)

Clave de limitación de túnel: D

Transporte marítimo (IMDG)

Número EmS: F-D, S-U

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

no aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria 15.

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

UE-Reglamentos

Reglamentos nacionales

15.2. Evaluación de la seguridad química

Valoración de seguridad de sustancias para sustancias en esta preparación no fueron hechas.

16. SECCIÓN 16: Otra información

Texto del kit-R y H (número y texto completo):

Asp. Tox. 1 / H304 Peligro por aspiración: Puede ser mortal en caso de ingestión y de

> penetración en las vías respiratorias. Gas extremadamente inflamable.

Flam. Gas 1 / H220 Gases inflamables: Press. Gas Gases a presión:

Extremadamente inflamable Extremadamente inflamable F+; R12

Xn; R65 Nocivo Nocivo: si se ingiere puede causar daño

pulmonar.

R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Informaciones adicionales:

Las informaciones de esta hoja de datos de seguridad son a base de nuestro conocimiento actual así como reglamentos nacionales y de la UE. El producto sólo se puede añadir a las aplicaciones mencionadas en el capitulo 1 sin autorización por escrito. Es siempre la labor del expedidor, de tomar todas las medidas necesarias, para cumplir requisitos de las reglas y leyes locales. Las informaciones en esta hoja de seguridad describe los requisistos de seguridad de nuestro producto y no es una seguridad de las propiedades del producto.

Anexo:

no aplicable n.a.: no determinado n.b.:

Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route ADR:

(European Agreement concerning the International Transport of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer

(Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

Ficha de datos de seguridad conforme a Reglamento (CE) no. 1907/2006 (REACH) conforme a Reglamento (UE) N°453/2010

SOLO-WARTUNGS+PFLEGESPRAY Revisión: 25.02.2014

No. del artículo: Fecha de edición: 2254SO 14.04.2014 Fecha de emisión: versión: 25.04.2013

46138 ES página:8 / 8

IATA: International Air Transport Association ICAO: International Civil Aviation Organization

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

LD50: lethal dose, 50%

LC50: lethal concentration, 50%